

միշտ
մի քս
տեղեկ
տնու
տառա
դաքա
get),
դոցնե
եղեկ
դաշն
այս Կ
նման
ծառ
նի
յադթ
և ու
սու
սած
կկած
ւով
ձուր
բէայ
էտա
ծառ
վարդ
նայե
եղկ
կով
շի
թիւն
գտն
քոյն
Թու
շեքն
կան
բայ
եղը
ծողո
սի ա
շին
յահ
է Բո
բոյ:
կու
նեք
այա
այն
նալ,
շնո
աւու
O
rosli
ւում
բեայ
կով
բը,
նաւ
էք
պա
ծառ
թե
նադ
նա
դե,
Գ
յեռ
գնա
փեք
տե
դայ
հա
մնա
մու
եղեկ
բէք
կովն
հեռ
գա
են
տեք
և յի
տեմ
գան
շտա
բոշ
է ք
վայն
Ա
այս
ափե
և ե

ՆՈՐ ՆՈՐԻՋԵՆԻՄԻ ՄԵՆՈՒ ՍՄԼԱ զԻՂԻ
ծրական դպրոցի համար հարկաւոր է
ՄԻ ՅՆՋԱՆՈՐ ՈՒՌՈՒՅԻՋ,
որ ունենալու է երգեցողութեան դասեր
ևս. ունի 300 ր., բնական և վառ-
իւր: Մանրամասնութիւններ համար դի-
մել հետեւալ հասցով՝ Нахичевань на
Дону село Большие Салы, священни-
ку Алексіаносу Чораянцъ.
(683) 6-2

ГОРЬКАЯ ВОДА
САКСЛЕНЕРА
ИСТОЧНИКА
„ГУНЯДИ ЯНОСЪ“
СПАБИТЕЛЬНАЯ ВОДА
ДѢЙСТВУЕТЪ ЛЕГКО И ВЪРНО.
ПРЕИМУЩЕСТВА:
МАГНИЙ НЕ ПРОТИВНІЙ ВЪКУСЪ,
МАЛАЯ ДОЗА.
ВО ИЗБѢЖАНІЕ ПОДДѢЛОКЪ ПРОСИМЪ
ОБРАЩАТЬ ВНИМАНИЕ
НА ИЗОБРАЖЕННУЮ ЗДѢШЬ
МАРКУ ПОРТРЕТЪ
КОТОРАЯ НЕИЗМѢННО НАХОДИТЪСЯ НА ЭТИКЕТКѢ
НАШЕЙ БУТЫЛКИ НАСТОЯЩЕЙ НАШЕЙ ВОДЫ.

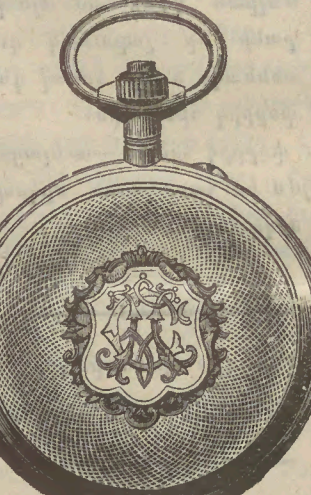


ГОРЬКАЯ ВОДА САКСЛЕНЕРА
ИСТОЧНИКА
ГУНЯДИ-ЯНОСЪ
ПРЕДПИСЫВАЕТСЯ ВРАЧЕВЪМИ АВ-
ТОРИТЕТАМИ ПЪ ТѢХЪ СЛУЧАЯХЪ,
КОГДА ТРЕБУЕТСЯ УПОТРЕБЛЕНІЕ
ЛЕГКАГО ПО ВЪРН. СПАБИТЕЛЬНОГО.
ДЛЯ НОРМАЛЬНОГО ПРИЕМА ДОСТАТОЧНО
1/2 ОБЫКНОВЕННАГО СТАКАНА.
МНОГО МИЛЛІОНОВЪ
БУТЫЛОКЪ ЕЖЕГОДН. СБЫТА.
ЯСНО ДОКАЗЫВАЕТСЯ БЕЗВРЕДНОСТЬ
СПАБИТЕЛЬНОЙ ВОДЫ ЭТОГО НАТУ-
РАЛЬНОГО МИНЕРАЛЬНОГО ИСТОЧНИКА.
Продается у всѣхъ дрогистовъ
и аптекарей.

ՊԱՐԻՋԻ ԴԵՂԱԳՈՐԾԻ
ՍԱՆՏԱԼ ՄԻԴԻ
ԹՈՅԼ Է ՏՐՈՒՆԸ ՌՈՒՍԵՅՈՒՄԻ
Այս կապույտների մէջ պարունակուած դուրս սան-
տալի կանոնները բնականաբար խորհուրդ են տալիս
զործածել հանրային գաղտնի հիւանդութիւններին դէմ
կապալ-բաղաւոր և կուրսերի դէմ: Մար ներգործում
է աւելի արագ, չի յաջնցնում ստամոքսը, ոչ մի հոտ
չի պատճառում և ոչնչացնում է փսխումն ու կտրիլը:
Ներդիրներին խուսափելու համար պա-
հանքեղ, որ իւրաքանչիւր կապույտի վրայ
լինի սեւ տառերով զորոշուած կնիքը:
Պահաւոր Ռուսիայի զինուոր գեղատեսիլում
(M.) № 200369 60-2

ԲՐՈՎԵՐ ԵՒ ԸՆԿ.
ԱՌԱՋԱՐԿՈՒՄ Է
Ատաւի հակառակական էլեքտր
„ՍՆԼՈԼ“
(M.) 95174. Սրուակը 75 կոպ. 10-1

ԵՐԿՈՒ ՍԵՌԻՍԵՆՆԱՅ ՀԱՄԱՐ
ԹԻՖԼԻՍ, ԼԵՐՄՈՆՏՈՎՍԿԱՅԱ ՓՈՂՈՅ, № 9
Առևտրական կուրսերի նպատակն է մասնագիտական առևտրակա
կրթութիւն տալ երկու սեռի անձանցը և պատրաստել գործնակա
նախադրելով հմուտ հաշուապահներ: Աւարտողներն ստանում են
ատտեստատներ:
Աւանդելի առարկաները սրանք են. 1) Առևտրական Տնտեսութիւն
2) Առևտրական Թուրքանութիւն, 3) Հաշուապահութիւն (պարզ,
կրկնակի և բանկային), 4) Թուրքանութիւն համընդհանրապէս, 5) -Բ,
առևտրական թղթակցութիւն, 6) Առևտրական և մուրհակի կանոնա-
դրութիւն և 7) Գնադրութիւն (վառ ձեռքի սոցերք ուղղելը):
Աւարտում սկսուելու է սպտեմբերի 15-ից: Ընդունելութիւնները
սեպտեմբերի 1-ից, ամենայն օր, առաւօտեան 10-ից մինչև 11-ը և
երեկոյեան 4-ից մինչև 8 ժամը, կուրսեր հիմնովը բնակարանում
ենդրակում, Ալեքսանդր Փրիդուսովի տանը, № 9, Լեւոնտովսկայա
փողոցում: Ծրագրին ու կանոնները կարելի է ստանալ **ՋՐԻՄԵՍ**
Եղր. Ծովխանովների բանկային գրասենեակում և կուրսեր հիմնովը
(650) տանը. Ե. Պ. Մալախանց. 25-6



Հնորհի այն հանգամանքի, որ իմ շինած ժա-
մացոյցները մեծ քանակութեամբ վաճառուում
և պատրաստուում են նոր կատարելագործուած
ձեռքի, եւ հնարաւորութիւն ունենալ տարուայ
փետրուարից վաճառելու ամենագեղեցիկ և
դիմացկուն
ՏՂԱՄԵՐԿԵԼՅԸ ԺԱՄԵՆՈՅՆԵՐ ԵՄԵՐԻՍԵՆ
ՆՈՐ ՈՍՊՈՐՏԻ,
որոնց մինչև անգամ մասնագէտները դժուարու-
թեամբ են կարողանում գտնադնել իսկական
ժամկալը և ոսկեայ ժամացոյցները: Անկերը
փակ է, մեխանիզմն ամենալաւ շինուածքով
այդպէս ամրապնդուած նոր ոսկեայ շինուած դե-
ղեկի չէլի-յով բարձրով հանդիման և պատուի
բարձր ցանկութեամբ, որ ազգանունն սկզբնա-
տառներով վերին խափի վրայ Գրիւր փալա
նակ 16 18 և 20 րոտրու
ՄԵՄԻԱՅՆ Օ, 8 ԵՒ 10 ԲՈՒՐԵԼԻ
Մերիկայում այս ժամացոյցները վաղուց արդէս գործածութիւնից հանել են իս-
կական ոսկեայ ժամացոյցները և ներկայումս մոզում ամենքն սկսել են սրանցից
գործածել: Նորային ԿԱՆԵՆՑ Ժամացոյցներ 1 րոտրով թանկ:
ԳՐԱՌՈՐ ԵՐԱՋԻՍԵՆՈՐԻՏԻՆ ԵՒ ՏՐԻՄԵՍ 6 ՏԱՐԻ ԺԱՄԵՆԱԿԱՅԻ:
որդարում են կատարելագոյն ուղղած ժամացոյցներ 2 ր. կանխավճար ստանա-
լուց յետոյ, իսկ մնացածը — վերադրի վճարով: Հասցէ՝ Кутшера, складъ жеене-
скихъ часовъ въ Варшавѣ, Королевская, 29.
— Բազմաթիւ շնորհատրական նամակներ եւ կարծիքներ: —
(625) 10-8

ՊԱՏԱՀԱՎԱՆ ԻՐԵՐ
Ծախում են գործածուած, նոր և բոլորովին դուրս կանգնած
կահարասիք, տուն կահաւորելու իրեր, բրնձ, սաքը, ոսկի, թան-
կալին բարեր: Москва, Неглинный проѣздъ, пассажъ Солодовни-
кова рядомъ съ Абрикосовымъ. Մուկուա, Սոլոդովնիկովի պասսաժ
րուտըր Նեգլիննից:
(M.) 8514 23-10

ՍԱՆՏԱՆՈՒԵՆ
ԱՄՐԱՊՆԿՈՂԴԵՂ
ՈՐ ԲՈՒԹԵՂԵՐԸ ՋԵՐՄԵՆԻՄ ԵՒՍԵՅՈՒՄԻ ԵՆ
Գործածել իրեն սննդաւոր միջոց ստամոքսի և աղիքների ցանկ ժա-
մանակ, երկխանց սննդաւորութեան խանգարման ժամանակ, ուստապառ
հիւանդութիւններից առողջանալու, և իրեն սնունդ ստաւակացնող մի-
ջոց ծիծ առող մայրերի համար: Այս բանը
ՓԱՌԱՐԱՐԱՅԻՍ
Հաստատել են գիտնական մանրամասն հետազոտութիւններով պրոֆ.
v. BERGMANN, EULENBURG, TOBOLD Բերլինի համալսարանի
կլինիկներում, պրոֆ. v. SCHROETER Վեննայի համալսարանի ներ-
քին հիւանդութիւնների կլինիկի III բաժանմանում պրոֆ. v.
FRUHWALD Վեննայի մօտ գտնուած երեխանց բուժարանում են, են:
Պատրաստում է **BAUER & CIE** ֆիրման, Բերլին, O.S. 16.
Վաճառում է դեղատն, դեղատնային խանութն, և պրոգնոստիկ ժող
Իսկական միայն ուսուական փաթեթի մէջ եղածն է:
(M.) 61422 10-10

ՓԻՆԱՆՍԱՆԵՐԻ ՄԻՆԻՍԵՐԻ ԹՈՅԼՏՆՈՒԹԵԱՄԲ
ԵՐԿՈՒ ՍԵՌԻՍԵՆՆԱՅ ՀԱՄԱՐ
(Баку Пречетная, домъ Теръ-Ованесова)
Գործերի նպատակն է տալ ունկեղբորին մասնագիտական առևտրա-
կան կրթութիւն և պատրաստել հմուտ հաշուապահներ: Աւարտողներն
ստանում են աւտեստատներ: Գործերում աւանդում են՝ 1) առև-
տրական թուրքանութիւն և թուրքանութիւն համընդհանրապէս, 2) հա-
շուապահութիւն՝ արդիւնաբերական գործարանական, առևտրական և
բանկային 3) առևտրական թղթակցութիւն, 4) առևտրական տնտե-
սագիտութիւն, 5) առևտրական մուրհակային օրէնքներ, 6) գնա-
դրութիւն և արագաբերութիւն (ուղղացումն ձեռագրով):
Ընդունելութիւնը սեպտեմբերի 1-ից ամենայն օր՝ կուրսերում և «Եղր-
Ծովխանովների բանկային գրասենեակում» մինչև 11-ը և երեկոյեան 4-ից
մինչև 8 ժամը, կուրսեր հիմնովը բնակարանում ենդրակում, Ալեքսանդր
Փրիդուսովի տանը, № 9, Լեւոնտովսկայա փողոցում: Ծրագրին ու կանոն-
ները կարելի է ստանալ **ՋՐԻՄԵՍ** Եղր. Ծովխանովների բանկային գրա-
սենեակում և կուրսեր հիմնովը (678) տանը. Ե. Պ. Մալախանց. 25-3

ՆՊԱՏԱՆՈՒՄ ԵՒ ՄԱՐԴՈՂՈՒԹԵԱՆԸ
ԱՌԱՋԱՐԿԱՅԻՆ ՄԱՅՈՅ
ԳՈՒՄՄԻ-ՊԵՊՍԻՆ
Pemm
Gupsin
ԳՆԵՐԵՐՈՒՄԻՍ
Համեղ կեղաւոր կոնֆետներ, մերկաւոր
մաքրում են առանցքը, հաշտանալու և հա-
նելու հոտ են տալիս բերանի խորշին և լեզուներին:
Գումմի-Պեպսինը գործածելիս նուազում է ծխա-
խոտ ծխելու ցանկութիւնը, և արագաբերութիւնը չեղա-
կանաւոր պարտական է ամենալաւ: Գումմի և
«Գումմի», որը հանելի է և անկողն ծածկում է:
ԳՐԻՆ ԵՒ ՅՈՒՆԻՍ
Վաճառում է դեղատններում և դեղատնային
խանութներում
Պահաւոր. СИБ. Вак. Остр., 4 лив., д. 39.
Վաճառում է Южно Русское О-во ант. тов.
և ուրիշների մօտ: (M.) 35710 16-11

ՋՐԻ ԻՄԻ
8 րոտրի արժեքող ձրի ժամացոյց կրաժշտութեամբ, որը նուազում
է երկու պիւն, կամ արդուարդի հայելի ժամացոյցով: Ով ուղում
է ստանալ կրաժշտութիւն ունեցող սեղանի ժամացոյցը, թող նա
ուղարկէ 1 ր., և նրան կուղարկուի կրաժշտութիւն ունեցող ժամա-
ցոյցը կամ կրաժշտութիւն ունեցող արդուարդի հայելի մնացած
7 րոտրու վերադրի վճարով: Ժամացոյցի հետ միասին նրան կուղար-
կուի ձրիաւոր 8 կուղարկ իւրաքանչիւրը 1 ր. արժուութեամբ: Այդ
կուղարկները հեշտութեամբ կարելի է վաճառել ծանոթների շրջա-
նում և այդպիսով յետ ստանալ ժամացոյցի համար ծախսուած
փողը: Այդպիսի կուղարկ գնողը և նոյն կուղարկը մեր պահեստն ու-
ղարկողն իւր կողմից իրաւունք ունի մեղից ստանալու կրաժշտու-
թիւն ունեցող սեղանի ժամացոյց կամ արդուարդի հայելի 8
րոտրի արժուութեամբ միմիայն 7 րոտրու վերադրի վճարով և
ձրի 8 կուղարկ իւրաքանչիւրը 1 րոտրի արժուութեամբ նորից տա-
րածելու համար: Գումմի-Պեպսինը «Базаръ Новостей», Варшава, Гра-
ничная, 4. (նամակները գրել ուսուելին): (M.) № 67755. 5-5

ՆԵՐԱՐԿՈՒՄՆ ՄԱՏԻԿՈՅԻ
(INJECTION AU MATICO)
Գրիմու և Բեկ. դեղագործների թոյլ է տրուած Ռուսիայում:
Հղուելի մէջ շահագործուած են պերուանեան Մաւի-
կո բոյսի յատկութիւնները, մի բոյս, որ զորմանալի կերպով
բժշկում է հոտորկից (սերմնաթափութիւն) և մի քանի
տարուայ ընթացքում համալսարանային հաշակ է ստացել:
Կարճ ժամանակում բուժում է ամենազորեղ սերմնաթա-
փութիւնները:
Պարիզ, 8 Rue Vivienne և գլխաւոր դեղատններում:
(M.) 2003

КАПИЛЛЕРИНЪ
НОВОЕ
СОВЕРШЕННО
БЕЗВРЕДНОЕ
СРЕДСТВО
ВОЗВРАЩАЕТЪ СЪДЫМЪ
ВОЛОСАМЪ
ИХЪ ПРЕЖНІЙ ЦВѢТЪ
ЦѢНА 2 РУБ.
A.CIYK
(M.) № 116818 26-24

ТРЕБУЙТЕ
ВЪСДЪ
КАКАО
СІУ
ФАБР.
С.СІУК
МОСКВА.
(M.) 90582 52-38